

Elena Ositskaia (WGU Woronesh)

Multimodale Inszenierung von russischen und deutschen Fernseh-Wetternachrichten

Das Forschungsvorhaben setzt sich mit dem Phänomen der Multimodalität auseinander. Das Ziel der Untersuchung ist es, fernsehbezogene Sprach- und Sprechmuster im Russischen und Deutschen zu untersuchen. Im Rahmen der Forschungsarbeit ist zu bestimmen, wie einzelne Modalitätsebenen anzugehen sind, so dass sie methodisch kontrolliert untersucht werden können. Die multimodale Analyse zielt darauf ab, festzustellen, welche Ressourcen in einer Inszenierung wirksam sind, wie sie ausgestaltet und auf einander bezogen sind. Der Schwerpunkt der Forschung liegt auf der stimmlich-sprecherischen Gestaltung von Fernseh-Wetternachrichten.

Елена Осицкая (ВГУ, Воронеж)

Мультимодальная организация российских и немецких телевизионных прогнозов погоды

Объектом настоящего исследования является феномен мультимодальности. Применяемый мультимодальный анализ направлен на выявление наиболее существенных для восприятия модусов, изучение их структуры и взаимосвязи. Целью работы является изучение языковых и речевых особенностей русской и немецкой телевизионной речи на примере прогнозов погоды. Особое внимание в работе уделяется произносительному компоненту телевизионных прогнозов погоды.